



Brüsszel, 2026. május 5.  
(OR. en)

8546/26

---

---

Intézményközi referenciaszám:  
2026/0093(NLE)

---

---

MAMA 96  
MED 22  
CFSP/PESC 570  
POLCOM 156  
SY 2

### **JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK**

---

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Gazdasági Közösség és a Szíriai Arab Köztársaság közötti együttműködési megállapodás alkalmazásának részleges felfüggesztéséről szóló 2011/523/EU határozat hatályon kívül helyezéséről

---

**A TANÁCS (EU) 2026/... HATÁROZATA**

(...)

**az Európai Gazdasági Közösség és a Szíriai Arab Köztársaság közötti  
együtműködési megállapodás alkalmazásának  
részleges felfüggesztéséről szóló 2011/523/EU határozat  
hatályon kívül helyezéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) 1977. január 18-án együttműködési megállapodás megkötésére került sor az Európai Gazdasági Közösség és a Szíriai Arab Köztársaság között<sup>1</sup> (a továbbiakban: az együttműködési megállapodás) a felek közötti kapcsolatok erősítése céljából megvalósított átfogó együttműködés előmozdítása érdekében.
- (2) A 2011/523/EU tanácsi határozat<sup>2</sup> részben felfüggesztette az együttműködési megállapodás alkalmazását azt követően, hogy Bassár el-Aszad és rezsimje kíméletlenül erőszakosan lépett fel saját népe ellen.
- (3) A nyersolaj és a kőolajtermékek Szíriából az Unióba történő behozatalának megtiltása és a 2011/522/KKBP tanácsi határozat<sup>3</sup> végrehajtása érdekében fel kellett függeszteni az együttműködési megállapodás 12., 14. és 15. cikkét annyiban, amennyiben azok az ilyen behozatalt érintik.

---

<sup>1</sup> HL L 269., 1978.9.27., 2. o., ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree\\_internation/1978/2216/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1978/2216/oj).

<sup>2</sup> A Tanács 2011/523/EU határozata (2011. szeptember 2.) az Európai Gazdasági Közösség és a Szíriai Arab Köztársaság közötti együttműködési megállapodás alkalmazásának részleges felfüggesztéséről (HL L 228., 2011.9.3., 19. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2011/523/oj>).

<sup>3</sup> A Tanács 2011/522/KKBP határozata (2011. szeptember 2.) a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2011/273/KKBP határozat módosításáról (HL L 228., 2011.9.3., 16. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2011/522/oj>).

- (4) A 2012/123/KKBP tanácsi határozat<sup>4</sup> kiterjesztette az együttműködési megállapodás alkalmazásának részleges felfüggesztését az arany, a nemesfémek és a gyémánt Szíriából az Unióba irányuló behozatalára. A 2012/123/KKBP határozat elfogadására a 2011/782/KKBP tanácsi határozatban<sup>5</sup> előírt korlátozó intézkedések végrehajtása érdekében volt szükség.
- (5) Bassár el-Aszad rezsimjének 2024 decemberében bekövetkezett bukása óta alapvetően megváltozott a szíriai politikai környezet, amelyből kifolyólag az együttműködési megállapodás részleges felfüggesztésének eredeti indokai elavultak.
- (6) A Tanács 2025. június 23-i következtetéseiben hangsúlyozta a békés és inkluzív, káros külföldi beavatkozástól mentes szíriai átmenet, valamint annak fontosságát, hogy minden szíriai ember jogainak védelme megkülönböztetés nélkül érvényesüljön. A Tanács kiemelte továbbá, hogy támogatja a nemzetközi pénzügyi intézményeknek a szíriai szükségletek felmérésére irányuló, folyamatban lévő erőfeszítéseit, és felkérte az Európai Beruházási Bankot, hogy indítsa újra tevékenységét Szíriában. Felszólította a nemzetközi közösséget, hogy segítse elő Szíria gazdasági helyreállítását, és törekedjen az országnak a nemzetközi pénzügyi rendszerbe való újbóli integrálására.

---

<sup>4</sup> A Tanács 2012/123/KKBP határozata (2012. február 27.) az Európai Gazdasági Közösség és a Szíriai Arab Köztársaság közötti együttműködési megállapodás alkalmazásának részleges felfüggesztéséről szóló 2011/523/EU határozat módosításáról (HL L 54., 2012.2.28., 18. o., ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2012/123\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2012/123(1)/oj)).

<sup>5</sup> A Tanács 2011/782/KKBP határozata (2011. december 1.) a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2011/273/KKBB határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 319., 2011.12.2., 56. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2011/782/oj>).

- (7) A (KKBP) 2025/406<sup>6</sup> és a (KKBP) 2025/1096<sup>7</sup> határozat a Szíriával szembeni valamennyi gazdasági korlátozó intézkedés megszüntetése érdekében – a biztonsági okokból hozott intézkedések kivételével – módosította a 2013/255/KKBP határozatot<sup>8</sup> az ország társadalmi-gazdasági helyreállításának támogatása érdekében.
- (8) A 2013/255/KKBP határozattal összhangban, valamint Szíriával a rendes kereskedelmi kapcsolatok helyreállítása és az ország társadalmi-gazdasági helyreállításának támogatása céljából meg kell szüntetni az együttműködési megállapodás alkalmazásának a 2011/523/EU határozatban előírt részleges felfüggesztését.
- (9) A 2011/523/EU határozatot ezért hatályon kívül kell helyezni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

---

<sup>6</sup> A Tanács (KKBP) 2025/406 határozata (2025. február 24.) a szíriai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2013/255/KKBP határozat módosításáról (HL L, 2025/406, 2025.2.25., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/406/oj>).

<sup>7</sup> A Tanács (KKBP) 2025/1096 határozata (2025. május 27.) a szíriai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2013/255/KKBP határozat módosításáról (HL L, 2025/1096, 2025.5.28., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1096/oj>).

<sup>8</sup> A Tanács 2013/255/KKBP határozata (2013. május 31.) a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről (HL L 147., 2013.6.1., 14. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2013/255/oj>).

*1. cikk*

A 2011/523/EU határozat hatályát veszti.

*2. cikk*

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ..., ...

*a Tanács részéről  
az elnök*

---